

CH. 14: THE
HUNCHBACK OF
THE NORTH

第十四章

塞北明駝







WHAT?

WHO ARE YOU?
SPEAKING
AROUND LIKE
A BIT LIKE
TRUTH.

WHERE DO
YOU THINK
YOU'RE
GOING?

WHAT?



HE USUALLY STAYED
AROUND THE NORTHERN
BORDER, AND SELDOM
SHOWED UP IN THE
CENTRAL REGION. HE
HAD NO CONNECTION
WITH THE ALLIANCE.
SO WHY WOULD
HE SHOW UP IN
LIU ZHENG-FENG'S
DEFENSE
CEREMONY?



SO IF IT WERE
NOT LIU, WHO?
I DON'T
KNOW. BUT
OTHER ACTIVELY
SOFT MURDER-
ERS WITH THAT
LEVEL OF
BOLD.



COULD IT BE
HIM? THE ONE
CALLED THE
HUNGRYBAG OF
THE NORTH AND
JACKPOT?



I AM LIU ZHENG-FENG
AND YOU ARE...?



ANOTHER LIE. IS HE
YOUR GUEST?



LET'S... LET'S GO
HOMER.



I HAVE NEVER HEARD
OF THIS THUNDERBOLT
OF THE NORTH
WHISPER ALL THROUGH
NOT BY THE SOUND
OF IT, THE MAN
CERTAINLY HAS
GOTTEN A
REPUTATION.



ALSO, THAT YU CHONG
IS STILL CHARMING IT IN
WITH A PEACE LOOK ON
HIS FACE, IF HE FOUND
OUT MY TRUE IDENTITY,
YU CHONG WOULD
PROB. BUT WILL BE
WITHOUT BLAMING IN
EYES, HUH.

GRINDING SECT
HAS COMMITTED
UNWITTING DEEDS
AND HAD ALL
HAPPENED TO CATCH
THAT, SO OF COURSE
HE INTERFERED.



GRINDING SECT HAS NEVER CROSSED
DUTIES WITH ME, ALL OF THE NORTH. I
WISHED NOW WE HAVE OFFENDED YOU?





HE IS VERY
WARM-HEARTED MAN
AND ALWAYS ENJOYS
HELPING THE GOOD
AGAINST THE EVIL. WHY
WOULD HE CARE IF YOU
OFFENDED HIM
PERSONALLY OR NOT?



SO FOR TEN
LED TO ME
THINKING SO
HIGHLY OF
ME, HE MUST
TRULY BE
FROM THE
CLAN.



BUT HE
WAS VERY WISDOM
AND WAS ALWAYS
ALERT AND CAREFUL.
SO IF ONE EVER
OFFENDED HIM, IT
WOULD BE IMPROBABLE
TO GOVERN AGAINST
HIM. THAT WAS WHY
ALTHOUGH PEOPLE IN
THE FLEETING BELIEF
ABOUT THE JUDGMENT OF
HIM, NO ONE REALLY
HAD ANY RESPECT
FOR HIM.



ALTHOUGH HE ENJOYED HIS
HIGH RANKING, ARTS, DRINK, AND
WOMEN, STANDING WITH NOT
PARTICULARLY GOOD AT ALL.
THIS MAN CALLED FUMIO WITH
THE POWERFUL, AND NEVER
WENT ANY FURTHER.

BRIGHT! YOU'RE
JUST ASKING FOR
IT. AREN'T YOU,
YOU LITTLE BROT?



WELL, SERVE THE
DRINK!

NOW, NOW, MASTER YOU
ARE RESPECTFUL. GUESTS IN
MY HOUSE PLACE NO BARS.
FOR THAT SURE, LET'S DRINK A
FRIENDLY SHOT OF WHISKY!





THIS IS
PROFOUNDLY
AND MEANS
WITH THAT
MUTE-YEARS
LOOKED ON HIS
FACE?

ALRIGHT, ALRIGHT, ALRIGHT! OUT
OF RESPECT FOR MASTER LU, NO
ONE WILL CAUSE ANY
TROUBLE IN THE LU HOME!
BROTHER LU LET US GET TO
KNOW EACH OTHER!



I'LL MAKE YOU
BRO FOR FOR-
GIVENESS!





THE LAD MUST BE IN GREAT
RISK, BUT HIS FIDE REMAINED
DEFIANT AND DID NOT SHOW ANY
SIGN OF GIVING IN. WITH OUT
DOUBT, BUT AT THIS POINT, ALL
WHAT IS GOING TO BE A
COMBAT!





WHY ARE YOU SO
EAGER TO PICK ON MY
SACREDNESS CLERIC?



MASTER YU

HERITAGE
OF THE
MOUNT

寒山轉苍翠
山色有无中

ALL
DIED
FENG





IT'S ALI JACQING,
THE HUNCHBACK OF THE NORTH!



BY SAYING THINGS
LIKE HELPING THE
GOOD GUYS AGAINST
THE EVIL AND SO ON
HOW WONDERFUL!
I REALLY
ENJOYED IT!

GOOD LAD,
GOOD LAD!
BRUSHING FOR
YOUR BUSINESS!



THIS HUNGRY-
BACON'S INTERNAL
ENERGY IS A
FORCE TO BE
RECKONED WITH!
HE ALMOST BLEW
MY ARM OFF BY
SHARP IMPACT!





HAAH!

I-I' BOWING...
IT FEELS LIKE
THOUGH MY
INTERNAL
ORGANS ARE
COLLAPSED
VIOLENTLY!





YOUR GRASPING
MOUTH, HILLS AND
TRULY FEIBLE,
COMPARED TO THE
HERO AND THE
HUNDREDS OF THE
MOUNT, YOU ARE BUT
A LASSARD.



THIS MANUSCRIPT REALLY LIVES UP
TO THE REPUTATION OF BEING COOL
AND EVIL. HE WOULD IMPACT
INTERNAL. I WISHED TO HIS OWN
COURTESY JUST TO OBEY MY
MOUTH.



USE HIM TO
TEACH YOU A
FEW MOVES.
THERE, YOU
WOULD IMPROVE
A LITTLE.



I WISHED
YOU WOULD
IMPROVE
UNDER MY
HAND.



I WISH WOULD
LIVE TO SEE THEM!



VERY WELL. YOUR
COURTESY HAS
MOUTH. SINCE YOU
YOURSELF, ARE
STUDYING UNDER ME,
ALL YOUR SKILLS
WANT BE GIVE
SERIOUSLY.



AS YOUR GRANDPA, I
AM OVERJOYED TO
HAVE SUCH A
BUNCHED-UP AND
ALSO HANDSOME
GRANDSON. IT'S
REALLY HARD TO
LOVE SUCH A GOOD
KID.



MY DEAR GRANDSON, I
AM AFRAID YOUR GRAB-
BLES ARE STILL TOO LOW AND
WILL BE NO MATCH FOR
THE MASTER OF THE
GRASPING SCOT. HE
CAN KILL YOU WITH HIS
FIRST MOVE.



A PUNISHED
CAN BE KILLED
BUT NOT BE
BULLIED? NO WAY! I CAN
JUST GET ON
MY KNEES NO
EASILY!



WHY DON'T YOU KNEEL
DOWN AND KOWTOW TO
YOUR GRANDPA, THEN
YOUR GRANDPA WILL
TAKE CARE OF YOU
HOW DOES THAT
SOUND?



HE REALLY
WOULD JUST
KILL ME.

BUT IF I
FACE THAT
YU FELLOW
HEADLONGLY.



IF YOU WANT SOMEBODY
ELSE TO FIGHT FOR YOU,
THAT'S SO BAD OF A
DEAL, TO GET DOWN ON
YOU MAKING A COUPLE OF
THREE? WHAAAAA!

HEA, NO
GIVE
AFTER
ALL!



WHO WILL
AVENGE THE
LIN FAMILY?

BUT I DO
KNOW WHO
WILL SAVE MY
FATHER!



THERE'S NO SHAME IN
UNFOLLOWING MY DREAM
FOR NOW IN ORDER TO
ACHIEVE BETTER RESULTS
IN THE FUTURE.

A TRUE MAN WILL
NOT LET A SMALL
SETBACK RUIN HIS
BIGGER PLAN.



GRANDPA, THAT
HE GANDARA
UNWITTINGLY
KILL HARMLESS
PEOPLE AND KIDNAP
THEM OF THEIR
BLOODSHED. EVERY
ONE IN THE SPIRITUAL
WORLD KNOWS THE
RIGHT TO KILL HIM.

PH!

WOULD YOU PLEASE
BRING JUSTICE
AND THE END FOR ALL
THE PEOPLE IN THE
FUCKING WORLD?



WHAT ON EARTH IS THEIR
RELATIONSHIP? IT'S OBVIOUS
THAT ANJOUROUS MUST USE
HIS GRANDFATHER AND NOT...
PERHAPS HE'S JUST AT HIS
WIT'S END AND AFRAID TO DIE
BY MY HAND?



AND YET NOW HE'S
VOLUNTARILY COMING
DOWN ON HIS KNEES?
IS HE REALLY AN
ANJOUROUS CLASH-
MAN AFTER ALL?

SAOT NOW
THAT LAD AGAINSTLY
REFUSED TO BUDGE
DESPITE HOW RU
CHANGHAI HAS BEEN
FOLLOWING HIM
WITH HIS INTERNAL
ENERGY



IF ANJOU WANTS
TO PRESENT HIS OLD-
STANDARD SKILLS IN
FRONT OF ALL OUR
FRIENDS HERE, I'LL
MOST CERTAINLY LEAVE
TO PLAY ALONG.



GOOD BOY, MR.
LAD! NOW YOU
REALLY WANT TO
PLAY RIGHT?





MEANWHILE, MU GAO FENG IS
A HUNCHBACK WITH A
REALLY UGLY FACE WHO IS
NONETHELESS A MAN WITH
DEVASTATINGLY EXPLOSIVE
INNER ENERGY THAT IS AS
OVERWHELMING AS THUNDER
AND LIGHTNING, OR LIKE
LANDSLIDES AND Tidal
WAVES. THE SIGHT OF
THESE TWO READYING TO
FACE OFF INEVITABLY PUTS
THE AUDIENCE ON THE EDGE
OF THEIR SEATS.

YI CHANGHAI IS BUT A
SHORT PRIEST WHO ONLY
HAD THE HEIGHT OF A
FOURTH AND PROBABLY
WEIGHED ONLY EIGHTY
POUNDS. HOWEVER, FROM
THE WAY HE STOOD, HE
SEEMED TO BE AS
STABLE AS A MOUNTAIN,
WELL DISPLAYING THE
IMPOSING MANNER OF A
GREAT MASTER.
OCCIDENTALLY HE HAD
WELL DEVELOPED INNER
ENERGY.



HADDER YU AND ALL TWO
REALLY IS NO TIME FOR
SUCH PRISMS. THEY
CONSIDER IT A FAVOR
FROM HE.



おれ!

WOW, SO THIS IS
GONGCHENG'S GREAT MOVIE
MADES ON JOINTLY
ROLLING BACKWARDS TO
FILL DRIVE?



GOOD DARN IT!
FIND IT IT!





BOOMING IT
BUSTED!



OUCH IT
HURTS!

THIS WAS JUST A
LITTLE GIRL! HOW
COULD HE HAVE
USED SUCH POWER
AGAINST HER? IN
FRONT OF SO MANY
PEOPLE, SUCH A
DISGRACE! REALLY,
TO NOT FIT WITH HIS
IMAGE AS THE
MASTER OF THE
GROUCHING DOCT.



WOOF IT A
LITTLE GIRL!

THE GROUND WAS SHAKING,
FROM HIS JUMP THAT EARLY.
BURNING HONORARY ACTED BY
MAGNET JAWER WITHOUT
TURNING. HE WAS THOUGHT
THAT, BUT MUST HAVE BEEN
A MISTAKE WITH THAT SUCH
APPROVED TO THE TWO
OTHER APPRENTICES, SO HE
FOREGOES AT HER AGAIN. IT
WILL STRENGTHEN WHEN HE
LEAVES THE DOOR. AGAIN,
HE REALIZED HE WAS ALONE A
TERRIBLE MISTAKE.





HOW DID I GET MY ARM
BROKEN, MY ARM IS
BROKEN! OH NO, IT
HURTS! IT HURTS!



WHY IS
IT HURTING
WHY...?

IT'S BROKEN
ALREADY! YOU SAID
WE LEP A CRACKMAN
SAID TO LEP A WID
SCARS ON YOU!



STOP GRIMACING!
YOUR ARM IS NOT
TALKING, IT WON'T
TALK! JUST LIKE
"BUT!"



WHAT?

YOUR
ARM'S
BROKEN,
COME WITH
ME!



MOMMY!



HOW COULD YOU DRAPE A
LITTLE GIRL LIKE THAT?
YOU CALL YOURSELF A
HERO!

ALTHOUGH HIS DEDICATION IS A MAN
WHO HAVE WEATHERED THROUGH
PLenty OF ADVENTURES AND
SURVIVED A LOT OF BATTLES. THE
KING THE FIRST TIME HE FOUND HIS
SELF IN SUCH AN OVERWHELMING
POSITION, KNOWING THAT HE HAD
INCURRED THE PUBLIC'S WRATH
HE COULDN'T HELP BUT CLUTTER
WITH HIS SWORD







LITTLE MASTER,
WHERE ARE YOU
FROM? WHERE
ARE YOUR MOM
AND DAD?



BROTHER LIU
IS GONE WITH
YOU?



THE DRAGON
BOAT'S BEST MAN
AND IS CALLED
"SHEN ON SECOND"
ROLLING BACK-
WARDS TO FALL
OFF!



THEY SAID THAT
LATER THERE
WOULD BE A GOOD
SHOW, TWO SLAM
WOULD FLY OUT
AND THEN HE'D STILL
THEY GAVE THIS IS

MY MOM AND DAD
WENT AWAY FOR
SOMETHING ELSE
THEY TOLD ME TO
STAY HERE AND NOT
GO ANYWHERE.



POFF





ONE TWO TWO
THREE TWO IS
FOUR THREE
TWO TWO IS
FIVE FOUR
THREE TWO IS
SIX FIVE
TWO TWO IS
TEN.



WHAT'S YOUR
FATHER'S NAME?
DID HE TEACH YOU
THOSE WORDS?



I AM ASKING
YOU A QUES-
TION HERE!



DON'T BE
AFRAID! GOOD
CHILD. DON'T BE
SCARED.



WANG!



WHY ARE YOU
SCARING A KID
LIKE THAT?



WHAT KIND OF A HERO ARE
YOU IF YOU ONLY ARE
SINGULAR AROUND AND RESPECT
A LITTLE CHILD TO UPTER
SUCH HONORMENT?

A TRUE MAN ACTS
COURTELY INSTEAD
FEELS WANTS TO BE
HEARD ON HIS BETTER
SHOW YOURSELF!



ALTHOUGH TU CH'ANG WAS A
SMALL OF FIGURE IN HIS WORLD HE
WAS FOLLOWED OUTSIDE DONG LUNG
BRASSY ALL THE WAY DOWN FROM HIS
TOWER AND BOYD IN EVERYONE'S
EYES PEOPLE WERE SHOCKED BY THE
LOOK IT MEANT A ENERGY IN HIS
EYES FOR THE WAY AND STOPPED BELIEVING
HIM THE ENTER DALL QUINCE DOWN
AND NOBODY ANSWER!



THE GRACING
SECT... HAS
MANY HEROES
IN THE
PREVIOUS
GENERATIONS



EXTENDED MASTER,
HE ASKED WHAT
KIND OF HERO THAT
YOU AND THE
PEOPLE OF THE
GRACING SECT
WAS?



WE SAW SOMEONE
WHO IS ALREADY
BARELY INJURED AND
SUCH PERSON IS
GIVEN A GOOD OUT, NOT
INSTEAD OF HELPING
HER OUT, HE EVEN
ATTACKED THE
WOUNDED MAN



MASTER, FIRST
OF THE GRACING
SECT, YOU
HAVE A PEOPLE
CALLED LEO
HEROES, RIGHT?



AND IS THAT
THE KIND OF
VIRTUE THAT
THOUGHT AT
GRACING
SECT?

WOULD A
MAN LIKE
LEO BE
BE
CONSIDERED
HEROIC?



THE LADY IS
CERTAINLY BEHIND
OUR SIDE...
BUT WHO IS SHE?



THIS LITTLE
GIRL, SO YOUNG
AND YET
ALREADY
RECKONED IN
HER WORDS.



LAD DENIED THE
GIRL IS FROM HOUSE
OF SILENT NIGHT
HOUSE

IF LAD'S BROTHER HAD STARTED
TO TALK, THE LAD
WOULD HAVE BEEN THE LITTLE
GIRL. SHE HAD ALWAYS WANTED
TO ASK HIS BROTHER THE SAME
QUESTION, BUT THEN A GIRL
AND HER OWN, THAT ALWAYS
RESPECTED THE SLAVE AND
GIRL, SHE WOULD HAVE
NOT CONFRONTED HIS BROTHER, A
MOMENT NOW THAT THE LITTLE
GIRL HAD BROKEN THEM OUT
FOR HER, THE LAD'S STARTED
TO RUN DOWN HER CHAIRS.





NO, WHATEVER HE
THINKS IS THE
POINT THAT I'VE
JUST BEEN, HE'S
CERTAINLY NOT
FROM OUR SECT.



ALL THAT'S RIGHT
IT WAS AT THE WAY



IT FEELS LIKE I HAVE
SEEN THIS LING SOME-
WHERE BEFORE



BY THE TIME
THE BOOMING KILLED
ONE OF THE CHILDREN
FROM AT THE BACK, MOST
OF THE CUSTOMERS HAD
ALREADY BEEN SCARED
AWAY, BUT A COUPLE
DECADE THERE WERE
STILL ABOUT 20 PEOPLE
THAT REMAINED
OCCUPIED. ONE OF
THEM SAW THE LIGHT
AND A MAN



WAS THE
OTHER PEOPLE
GET A NIGHT
OCCUPANCY
WAS



WAS THE
OTHER PEOPLE
GET A NIGHT
OCCUPANCY
WAS



WAS THE
OTHER PEOPLE
GET A NIGHT
OCCUPANCY
WAS



WAAH



WAAH, SOMEONE'S TRYING TO KILL ME!



HELLO, YOU CHANGING THAT OLD PRIEST WAS JUST TRYING TO SCARE OUT LEO ABOUT HIS JINJA SKILLS





YOU CLEARLY
KNOW MARTIAL
ARTS, SO WHY ALL
THE FANCY?



STILL, JORDAN BY HIS
MOVABLE MOVEMENT
JUST NOW WAS
CERTAINLY HIS SOME
SKILL, BUT SHE JUST
ACTED LIKE A BOWLED
CHILD JORDAN



THE PEOPLE
GATHERED HERE
ARE ALL FLEASHERS
IF I KEEP GETTING
INVOLVED WITH
THEM, THAT IT'D
JUST REFLECT
EVEN WORSE FOR
OUR SECT!



MASTER YU, PLEASE!
THERE'S REALLY NO
NEED TO DO THIS FOR
WITH A CHILD!





THEY'RE
GONE!



WHERE'D AD
CAUGHT THAT
CORRUPT SON OF A BITCH?

JAYWALK, YOU MUST
BE TIRED FROM THE
JOURNEY. I HAVE
PREPARED YOUR ROOMS
FOR YOU. MY ARM WILL
LEAD YOU TO YOUR
ROOMS FOR A REST.
WHILE TOMORROW'S
BANGSIET IS BEING
PREPARED.



WUO FORTHEAD PLEASE, I
HUMBLYLY APOLOGIZE FOR
THE CORRUPTION THAT HAS
HAPPENED.



DO AND KEEP A
CLOSE EYE ON
THAT SOB, AND
THAT NERD.



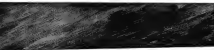
PEMO-
QING

YES
MASTER.





WAO ON I TOTA
IS THAT CORRY AND
WONG, HAH-HAH-HAH!
WHO THE HELL IS IT
PLOTING AGAINST ME
IN THE MOUNTAINS...!!



OUT-
SIDE
MY
LIVING
CITY





181
204

THEY WERE
IN THE
COURT
OF THE
KING

THEY WERE
IN THE
COURT
OF THE
KING



YOU'RE
BACK?



PROCEEDING RAPIDLY
THE DEBTS FROM
VARIOUS SECTS HAVE
ARRIVED AND ARE BEING
PAID IN FULLY TRADING
TO THEM

SHO-GENG
HAS ALREADY
ORDERED US TO
LAY LOW AND TO
ONLY TAKE
ACTION WHEN
WE THREATEN
HIS
INTERESTS.

WE DON'T
WANT TO RAISE
SUSPICION, SO
IT'S BEST TO
KEEP TO THIS
PLACE AND
DON'T GO TO
THE CITY.



EVER SINCE WE
REACHED SOUTH MY
SINCE WE'VE ALL
JUST BEEN CLAMORING
OUT AT THE BROTHER
DOWN HOUSE. IT'S
REALLY BORING IN
HERE.

HOW MUCH
LONGER DO
WE HAVE TO
STAY COOPED
UP IN THIS
DAMNED
PLACE?



IT'S CLEAR THERE'S SOMETHING
YOU WANT TO SAY
YET THIS DECISION IS
MORE THAN JUST TO DO
WITH US THREATENING
THERE'S A BIGGER GOAL
TO THIS.



SHO-GENG IS BEING WAY TOO
CAUTIOUS FOR SUCH A TRIVIAL
MATTER. TO THINK HE EVEN NEEDED
ALL OF US TO SORT OUT





A GREATER
QUALITY?

THE DAY BEFORE WE SET
OFF, OLD-HEADMAN SAID
THIS TO ME...



OLD-HEAD: WE
WILL LIVE IN
THE WORLD OF
PEASANTS
DEPENDS UPON
OUR TWO PETS.





BUT IN ORDER
TO LIVE OUR
PART, WE MUST
NEED TO BRING
ALL IS FISHING
AND REEF
CLEANED
TOGETHER



DO YOU
UNDERSTAND
WHAT ELD-
SHIKING MEANT
BY CLEANSING
OF THE FIRST
CORRUPTED
POWER?



THE POWER
CONSIDERING
IS ONE?

THE ELD-SHIKING
FINALLY DECIDED TO
MAKE HIS MOVE?



OUR CURRENT
OPERATION IS BUT
THE BEGINNING!

INDEED
AFTER OVER 10
YEARS OF HUNTING
THE ALLIANCE
OF THE 11
EIGEN-GARDENS
GREAT PLAN IS
FINALLY ABOUT TO
BE PUT INTO ACTION!

LOOK, OUR MY BOND, I'VE
WELL, PERSON SUPREMACY IN
THE MORTAL WORLD BEING!



ALL THROUGH-
PENG HAD BEEN
COLLECTING FOR
WAS TRYING TO
COPIED ALL
THE TURBID AND
BRIDGES OF THE
VAST PARTS
RETURN

BUT WE WOULD
NEVER HAVE
DREAMT THAT
HIS RETIREMENT
CEREMONY WOULD
BE THE SPARK OF A
WAR OR ADOPTED
IN THE WORLD OF
FIGHTING